

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSÄTZLICHE

Motorrad

B M W

R 80 G/S (1 Platz)

CH

6072 30

Hersteller

BMW Motorrad GmbH, D-8000 München

Erkennungsmerkmale

"BMW 247 E 797 cm<sup>3</sup>" auf Hersteller-Plakette  
"CH 6072 30" auf Importeur-Plakette

Herstellerplakette

rechts, vorn seitlich auf Rahmen / Importeurplakette: rechts, hinten seitlich auf Rahmen

Rahmennummer

rechts, vorn seitlich auf Rahmen

Motorkennzeichen

"80 2V C" links, unten seitlich auf Motorblock bei Motornummer

Geprüftes Fahrzeug

6250041

Hauptimporteur

BMW (Schweiz) AG, 8157 Dielsdorf

Weitere Importeure

-

Bauart des Fahrzeuges

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 2

Getriebe

mechanisch

Anzahl Gänge

5

Vorderradbremse

hydraulisch, 1 Scheibe (gelocht)

Hinterradbremse

mechanisch, 1B

Sitzkissenlänge

450 mm

Sitzkissenart

-

Abstellstütze

Zentralständer

Seitenwagenbetrieb

-

Geschwindigkeitsmesser

km/h

Rückspiegel

1 links

Diebstahlsicherung

Lenkersperre

Besondere Ausrüstung

-

Motor

Marke

B M W

Typ

80 2V C

Bauart

Boxer

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

Mitte

Kühlung

Luft

Anzahl Zylinder

2

Bohrung

84,8

Hub

70,6

Hubraum

797

Steuer-PS

4,06

Leistungs-PS

37 kW (50,3)

bei U/min

6500

Schalldämpfer

1 Topf ZS 272 + 1 Topf ZS 273

Entstörung

BAV Anh. 8 Ziff. 3+4, Art: B

Abgasprüfung

CO-korr. 3,1 % bei 880 U/min

Vmax

168 km/h

Lärm

siehe EK

Vorbeifahrt

Standressung 79,0

dB/A bei U/min

4875

Masse

Länge

2320

Höhe

1320

Breite

880

Achsabstand

1480

Anzahl Plätze

1

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

90

100

190

Gewichtsverteilung

18

52

70

Gesamtgewicht

108

152

260

Fabrikgarantie

3.00 - 21

4.00 - 18 +)

Reifen grösse

2 / 2,5

5 / 2,5

Ply/bar

180 / 170

280 / 170

Tragkraft / v/max.

Ausrüstung \$)

Fernlicht

ECR (E)

Abblendlicht

ECR (E)

Standlicht

A (E)

Blinker vorn

ULO K 22750 od. 1 (E)

Schlusslicht

ULO K 12499 CH 10232

Bremslicht

ULO K 12499 CH 10232

Blinker hinten

ULO K 22750 od. 2a (E)

Rückstrahler

I (E)

K-Schild-Bel.

1 kombiniert

Lichtm.-Leistung

-

Warnvorrichtung

BOSCH EI 20016 od. andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	<u>Motorrad</u>	Leergewicht	<u>190</u>
Fabrikmarke	<u>B M W</u>	Gesamtgewicht	<u>398</u>
Typ	<u>R 80 G/S</u>	Treibstoff	<u>B</u>
Typschein-Nummer CH	<u>6072 30</u>	Hubraum	<u>797</u>
Anzahl Plätze	<u>1</u>	Steuer-PS	<u>4,06</u>

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

+) Felgen : Leichtmetallfelgen mit Stahlspeichen,  $v = 21'' - 1.85 - 40$ ,  $h = E 2,15 B \times 18$ , oder  $2.50 B \times 18$ .

§) Ausrüstung: Kotschutzlappen vorn und hinten erforderlich

Ort und Datum der Prüfung Bellach, 3.12.1980

Ersetzt Typschein CH 6072 30 vom 03.12.80  
Felgenvariante hinten (08.10.81)

Eidg. Typenprüfstelle

65) Motorrad

B M W

R 80 G/S (1 Platz)

CH 6072 30

Emissions-Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 11.05.84 in Bern - Ad

Schalldämpfervariante : Nachschalldämpfer wahlweise mit Kennzeichen "ZS 377"

Ab Rahmen-Nummer : 6 258 551

Erkennungsmerkmale : nach Rahmen-Nummer : "R 80 G/S"  
Importeur-Plakette entfällt.

Getriebe : die Ausführung Schweiz ist mit geänderter Uebersetzung im  
Getriebe ausgerüstet;  
Kennzeichen = "CH" links, seitlich oben auf Getriebegehäuse.

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A      min-1	(R) Bemerkungen
80 2V C	m5	3,36	83,0	77,5    4875	

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO      min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		
80 2V C	m5	3,36	10,83	0,88	-	2,8    1000	00 07002

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	(S) Bacharach			Einspritzpumpe					

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule  65) Motorrad Motocycle	B Fabrikmarke Marque de fabrication  B M W	C Typ Type  R 80 G/S (1 Platz)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  6072 30
--	--	--	---

E M I S S I O N S K A R T E (EK)  
F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A      min <sup>-1</sup>	R Bemerkungen Remarques
80 2V C	m5	3,36	79,5	79,0 4875	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boite de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti		Vol.% min <sup>-1</sup>	Bemerkungen Remarques
			CO K	CH L	NO M	CO N			
E  80 2V C	F  m5	G  3,36					3,1 880	R	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 03.12.80 (30.12.80)

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation